



# Universidad de Guadalajara

## Departamento de Humanidades, Artes y Culturas Extranjeras

### Licenciatura en Lenguas y Culturas Extranjeras

#### PROGRAMA DE ESTUDIO POR COMPETENCIAS FORMATO BASE

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL CURSO

Centro Universitario

**Centro Universitario de los Lagos**

Departamento:

**Departamento de Humanidades, Artes y Culturas Extranjeras**

Carrera:

**Licenciatura en Lenguas y Culturas Extranjeras**

Academia:

**Academia de Lenguas Extranjeras**

Nombre de la unidad de aprendizaje (nombre de la materia)

**Japonés I**

Clave de la materia:	Horas de teoría:	Horas de práctica:	Total de Horas:	Valor en créditos:
<b>ID631</b>	<b>120</b>	<b>80</b>	<b>200</b>	<b>19</b>
Tipo de curso:	Nivel en que se ubica:	Carreras relacionadas	Prerrequisitos:	
Curso-taller	Licenciatura	Relaciones Internacionales	N/A	

Área de formación

**Básico Particular Selectiva**

Elaborado por:

Comité Curricular

Fecha de elaboración:

**16/02/2017**

Fecha de última actualización

**03/07/2024, por Rubén Casillas de la Torre  
y Alethia Samadhi Munguía Estarrón**

## 2. PRESENTACIÓN

La materia de Japonés I representa el primer curso sobre lengua y cultura de Japón que se ofrece a los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas y Culturas Extranjeras. El curso ofrece a los estudiantes nociones básicas de la lengua y elementos teóricos y prácticos elementales de nivel N5 del idioma japonés para empezar a comunicarse.

Esta materia se considera como una base común tanto para otras materias a nivel superior del idioma como para las materias relacionadas con la cultura, historia, sociedad, política, economía, geografía, literatura de Japón.

### **3. UNIDAD DE COMPETENCIA (objetivo general)**

Los estudiantes aprenderán nociones básicas del idioma japonés y competencias del nivel de dominio N5, entre ellas la escritura silábica tanto en *hiragana* como en *katakana* y las estructuras y elementos gramaticales esenciales para comenzar a escribir y hablar en japonés, siendo capaces de presentarse y de hacer descripciones sencillas de las cosas y de su día a día.

### **4. SABERES**

<b>Saberes Prácticos</b>	Los estudiantes serán capaces de expresarse de manera verbal y escrita en lengua japonesa a nivel básico y utilizando los silabarios <i>hiragana</i> y <i>katakana</i> , conjugando verbos y adjetivos y utilizando estructuras gramaticales simples.
<b>Saberes teóricos</b>	Los estudiantes podrán entender diversos aspectos de la lengua japonesa en relación con su cultura, comprendiendo diversas construcciones gramaticales y sus particularidades.
<b>Saberes formativos</b>	Los estudiantes desarrollarán habilidades de escritura, lecto-comprensión y de expresión oral en lengua japonesa. También adquirirán una mejor comprensión de la cultura japonesa a través del aprendizaje de la lengua.

### **5. CONTENIDO TEÓRICO PRÁCTICO (temas y subtemas)**

#### Lección 1: あたらしいともだち (nuevos amigos).

- Estructura básica \_\_\_\_は\_\_\_\_です。
- Plantear preguntas en japonés.
- Partícula の。

#### Lección 2: かいもの (de compras)

- Señalar usando これ、それ、あれ、どれ。
- Señalar usando この、その、あの、どの。
- Señalar lugares usando ここ、そこ、あそこ、どこ。
- Preguntar a quién pertenece algo.
- Partícula も。
- Oraciones en negativo.
- Terminaciones ~ね / ~よ。

#### Lección 3: デートの (Acordar una cita).

- Conjugaciones verbales.
- Tipos de verbo y el presente indicativo.
- Partículas.
- Referencias de tiempo.
- Invitación o sugerencia usando ~ませんか。
- Orden de los elementos de una oración.
- Adverbios de frecuencia.
- La partícula は como partícula que señala el tema de la oración.

#### Lección 4: めてのデート (La primera cita).

- Verbos de haber / estar / tener: あります/ います。
- Describir la localización de alguna cosa.
- La forma en pasado de です。
- Los verbos en pasado.
- Ampliando el uso de la partícula も。
- Espacio de tiempo.
- Mucho / poco.
- Partícula と。

#### Lección 5: (Viaje a Okinawa).

- Adjetivos.
- Gustar / disgustar.
- Invitación usando la forma ~ましょう/ ~ましょうか。
- Contar en japonés y usar contadores.

#### Lección 6: ロバートさんの (Un día en la vida de Robert).

- Forma verbal ~て。
- Peticiones amables usando ~てください。
- Señalar o preguntar si está bien hacer algo, usando ~てもいいです。
- Prohibiciones usando ~てはいけません。
- Describir dos actividades.
- Explicaciones / señalar causa-consecuencia usando ~から。
- Ofrecimiento de ayuda usando ~ましょうか。

## 6. ACCIONES

- Explicación gramatical y cultural relacionada con cada lección.
- Ejercicios a cuatro niveles lingüísticos.
- Ejercicios de los tres tipos de escritura: hiragana, katakana y kanji.
- Cápsulas culturales: origami, caligrafía, canciones, cocina, vida en Japón, etc.

## 7. ELEMENTOS PARA LA EVALUACIÓN

7. Evidencias de aprendizaje	8. Criterios de desempeño	9. Campo de aplicación
Tareas	Entregas a tiempo, completas y correctas	Personal
Participación en clase	Participación en actividades y dinámicas	Directo
Exámenes	Aciertos obtenidos	Personal
Trabajos y proyectos	Presentación, desarrollo de los contenidos, claridad, originalidad	Profesional

## 8. CALIFICACIÓN

Actividades de aprendizaje de silabarios	25%
Tareas y trabajos en clase (Genki)	25%
Exámenes por capítulo	20%
Actividad englobadora final	20%
Evaluación formativa	10%
<b>TOTAL</b>	<b>100%</b>

## 9. ACREDITACIÓN

Para tener derecho a examen ordinario el alumno deberá cumplir con un 80% de las asistencias y actividades registradas durante el curso. Para tener derecho a examen extraordinario el alumno deberá cumplir con el 65% de las asistencias y actividades registradas durante el curso.

De acuerdo con la normatividad los talleres no tienen la posibilidad de realizar exámenes extraordinarios.

Asimismo, esta materia puede ser acreditada por competencias para lo cual el alumno deberá registrar su solicitud en el departamento al cual pertenece la materia, de acuerdo con el calendario escolar vigente.

Esta materia también puede ser sujeta a revalidación, acreditación o convalidación de acuerdo con la normatividad vigente.

## 10. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Banno, E. et al (2020). *Genki: an integrated course in Elementary Japanese 1*, tercera edición. The Japan Times.
- Banno, E. et al (2020). *Genki: an integrated course in Elementary Japanese 1, workbook*, tercera edición. The Japan Times.
- Fernandez Gutiérrez, M. (2008). *Los silabarios japoneses kana*. Tercera impresión.

## COMPLEMENTARIA

- Aozora Bunko (s.f.). <https://www.aozora.gr.jp/>
- Bunka Institute of Language (2000). *Shin Bunka Shokyu Nihongo I*. Bonjinsha.
- Bunka Institute of Language (2000). *Shin Bunka Shokyu Nihongo I, workbook*. Bonjinsha.
- Kishi, D. (2003). “Algunas peculiaridades en el lenguaje japonés”, *México y la Cuenca del Pacífico*, vol. 6, no. 18, pp. 92-95. UdeG.
- Kishi, D. (2003). “Algunas peculiaridades en el lenguaje japonés (2)”, *México y la Cuenca del Pacífico*, vol. 6, no. 19, pp. 64-68. UdeG.
- Sasaki, H. y Matsumoto, N. (2017). *Nihongo Sō Matome N5- Kanji, Kotoba, Bumpou, Yomu, Kiku*. ASK Publishing.
- Tadoku (s.f.). <https://tadoku.org/japanese/>

## 1.1. PERFIL DOCENTE

Formación Profesional: 1. Preferentemente Licenciatura en Lenguas y Culturas Extranjeras, Docencia de Idiomas o afines. 2. Posgrado en Lenguas Extranjeras, Docencia de Idiomas o afines. 3. Certificación en dominio de la lengua japonesa preferentemente a nivel N3.	Experiencia profesional: Contar con experiencia en la enseñanza de lenguas extranjeras y/o en la enseñanza a nivel superior o medio superior, o bien haberse desempeñado en el ámbito de la traducción y/o de la interpretación en lengua japonesa.
--	--

## 12. ANEXOS (Instrumentos para la evaluación [rúbricas] y calificación)

Rúbrica para la evaluación de tareas y actividades				
Ítem	Excelente (3)	Bien (2)	Regular (1)	Mal (0)
Puntualidad en la entrega	La actividad se realizó respetando los tiempos	La actividad se entregó con una demora menor a un día.	La actividad se entregó con una demora de uno a dos días.	La actividad se entregó con una demora de más de dos días, o no se entregó.
Adierto	La actividad fue contestada acertadamente.	La actividad presenta errores mínimos.	La actividad tiene errores considerables.	La actividad está mal, no se entregó o presente plagio.
Formato	La actividad respeta el formato establecido.	La actividad tiene errores leves de formato.	La actividad casi no respeta el formato.	No se respeta el formato.
Bibliografía y citación	La bibliografía es pertinente y está bien citada y referenciada.	La bibliografía es buena y presenta pocos errores de citación y referencia.	La bibliografía es poca o no es pertinente, y presenta errores de citación y referencia.	No hay bibliografía.

Rúbrica para la evaluación de presentaciones				
Ítem	Excelente (3)	Bien (2)	Regular (1)	Mal (0)
Claridad	La presentación es muy clara y se entiende bien.	La presentación es clara en lo general y se logra entender.	La presentación no es muy clara o no se logra entender bien.	La presentación no se entiende o no se realizó.
Apoyo visual	El apoyo visual es muy bueno y pertinente.	El apoyo visual es bueno, pocos elementos faltan o sobran.	El apoyo visual es sobrecargado, o los elementos no concuerdan con lo presentado.	No hay apoyo visual.
Organización	La información aparece muy bien organizada, y el equipo participa en un orden adecuado.	La información aparece organizada en lo general, y la participación del equipo es buena.	La información está desorganizada o es insuficiente, y el equipo actúa sin orden.	No hay organización.
Manejo del idioma	El manejo del idioma y la pronunciación son excelentes.	Se muestran errores pequeños en la gramática del idioma y la pronunciación.	Se muestran errores constantes en la gramática del idioma y la pronunciación.	Se muestran errores considerables en la gramática del idioma y la pronunciación.

### Aval de Academia:

**Fecha: Agosto 2024**

Nombre:	Cargo:	Firma:
Lic, Hilda Lidia Ramírez Gutiérrez	Presidente	
Lic. Mayli Villalobos Manzo	Secretario	
Lic. Ricardo Campos Nuño	Vocal	